

! ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov

SpaTime CHLORINE TABLETS / PASTIGLIE DI CLORO 20 g
414718

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčaný účel / odporúčané účely použitia

Dezinfekčný a oxidačný prostriedok na úpravu vody v bazénoch

1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca / dodávateľ

BAYROL Deutschland GmbH
Robert-Koch-Str. 4, D-82152 Planegg
Telefón +49 (0) 89 85701-0

Úsek, ktorý Vám podá informácie

E-mail (odborná osoba):
ASchwarzenboeck@bayrol.de

1.4. Núdzové telefónne číslo

Informácie v prípade núdze

DE: Giftnotruf München; A: VIZ d. Gesundheit
Telefón DE: +49 (0) 89 19240; A: +43 1 406 43 43

! ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Triedy nebezpečnosti a kategórie nebezpečnosti	Bezpečnostné pokyny	Proces triedenia
---	------------------------	------------------

Acute Tox. 4	H302	
Eye Irrit. 2	H319	
STOT SE 3	H335	
Aquatic Acute 1		
Aquatic Chronic 1	H410	

Bezpečnostné pokyny

H302	Škodlivý po požití.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania

Označovanie - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS07



GHS09

Signálové slovo

Pozor

Bezpečnostné pokyny

H302	Škodlivý po požití.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné pokyny

P101	Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P270	Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P305 + P351 + P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P308 + P311	PO expozícii alebo podozrení z nej: Volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
P405	Uchovávajte uzamknuté.
P501	Zneškodnite obsah/ nádobu v zariadení schválenom pre likvidáciu odpadov.

Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete
symklozén

Doplňujúce znaky nebezpečenstva (EU)

Pri kontakte s kyselinami uvoľňuje toxický plyn.

Osobitné pravidlá pre doplňujúce prvky označovania určitých zmesí

Pozor! Nepoužívajte spolu s inými výrobkami. Môžu uvoľňovať nebezpečné plyny (chlór).

2.3. Iná nebezpečnosť

Príprava obsahuje CRM-látku tesne pod povinným označením koncentračnej hraničnej hodnoty.

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

ODDIEL 3: Zloženie/ Informácie o zložkách

3.1. Látky

nepoužiteľný

3.2. Zmesi

Nebezpečné obsahové látky

CAS-č.	ES-č.	Označenie	[%]	Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]
87-90-1	201-782-8	symklozén	92	Ox. Sol. 2, H272 / Acute Tox. 4, H302 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H335 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410 Repr. 1B, H360FD
10043-35-3	233-139-2	kyselina boritá	4,9	

REACH

CAS-č.	Označenie	REACH registr.čís.
10043-35-3	kyselina boritá	01-2119486683-25-XXXX

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné pokyny

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

Symptómy otravy sa môžu vyskytnúť až po mnohých hodinách; preto sa vyžaduje lekársky dozor minimálne 48 hodín.

Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci

po nadýchnutí

Postihnutého vynesť na čerstvý vzduch a uložte ho pokojne.

Zabezpečte lekárske ošetrovanie.

Po kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.

Pri pretrvávajúcom dráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Po očnom kontakte

Oko okamžite bohato vypláchnite vodou a chráňte nepostihnuté oko.

Zabezpečte lekárske ošetrovanie.

po prehĺtnutí

Neprivádzajte žiadne dávanie.

Okamžite privolajte lekára.

Ústa vypláchnite a napite sa veľkého množstva vody.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pokyny pre lekára / Možné nebezpečenstvo

Môže vyvolať dráždenie dýchacieho traktu.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pokyny pre lekára / Ošetrovanie

Ošetrovanie podľa symptómov.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodný hasiaci prostriedok

Veľa vody

Kyslíčnik uhličitý

piesok

Nevhodné hasiace prostriedky

Málo vody

Pena

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Chlorid dusitý

Pri požiari sa môže uvoľňovať:

Oxidy dusíka (NO_x)

Kyslíčnik uhľnatý (CO)

Kyslíčnik uhličitý (CO₂)

Chlór (Cl₂)

5.3. Rady pre požiarnikov

Mimoriadne ochranné prostriedky pri odstraňovaní požiaru

Používajte ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Noste ochranný odev s plnou ochranou.

Iné pokyny

Ohrozené nádoby ochladzujte prúdom vody.

Zvyšky požiaru a kontaminovanú vodu z hasenia musia byť zlikvidované v súlade s miestnymi úradnými predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Personál neškolený na prípady ohrozenia zdravia

Dbajte na dostatočné vetranie.

Zabráňte tvorbe prachu.

Používajte osobný ochranný odev.

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia.

Pri pôsobení pár/prachu/aerosólov používajte ochranu dýchania.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nedovoľte, aby sa dostal do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Mechanicky pozbierajte a odovzdajte na likvidáciu.

Dodatočné pokyny

Aktivchlor durch geeignete Mittel (Sulfit, Thiosulfat oder Wasserstoffperoxid) neutralisieren.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri odstavec 7

Likvidácia odpadu: pozri odstavec 13

Osobná ochrana: pozri odstavec 8

Núdzové telefónne číslo: pozri odstavec 1

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečné použitie

Používajte iba v dobre vetraných oblastiach.

Všeobecné ochrana opatrenia

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Nevdychujte prach.

Hygienické opatrenia

Pri používaní nefajčite, nejedzte alebo nepite.

Nepribližujte k potravinám a nápojom.

Pred prestávkou a po ukončení práce si umyte ruky.

Pokyny k ochrane pred požiarom a výbuchmi

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Nepribližujte ku kyselinám, redukčným prostriedkom a organickým substanciami (drevo, papier, tuky).

Zabráňte prístupu vody do pôdy.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavka na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávajte len v pôvodnej nádobe.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Neskladujte spoločne s potravinami.

Ďalšie údaje k podmienkam skladovania

Uchovávať nádobu tesne uzavretú.
Skladovanie: v chlade a v suchu.

Údaje o stabilite skladovania

Doba skladovania: 5 rokov.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Odporúčanie (odporúčania pri určitom použití)

Pozri v odstavci 1.2

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

8.2. Kontrola expozície

Ochrana dýchania

Pri tvorbe prachu noste masku na jemný prach.

Ochrana rúk

Rukavice odolné voči chemikáliám

Vhodné materiály (odporúčané: ochranný index 6, >480 minút čas permeácie podľa EN 374)

Nitrilkaučuk (NBR) - hrúbka vrstvy 0,4 mm

Butylkaučuk (Butyl) - hrúbka vrstvy 0,7mm

Kvôli veľkej rôznorodosti typov je potrebné dodržiavať návod výrobcov na používanie.

Ochrana očí

Tesné uzavreté ochranné okuliare

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

výzor

Tabletka

Farba

biely

Zápach

slabo páchnuci za chlóróm

Prah zápachu

neurčitý

Dôležité údaje k ochrane zdravia a životného prostredia ako aj k bezpečnosti

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
pH hodnota	2,8	20 °C	10 g/l	potenciometrický	
Bod varu / oblasť varu	neurčitý				
Produkt rozkladu	240 - 250 °C				
Bod vzplanutia	neurčitý				
Vyparovacia rýchlosť	neurčitý				
Zápalnosť (pevné látky)	neurčitý				
Zápalnosť (plyn)	neurčitý				

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
Zápalná teplota	neurčitý				
Teplota samovznietenia	neurčitý				
Spodná hranica výbušnosti	neurčitý				
Horná hranica výbušnosti	neurčitý				
Tlak pary	neurčitý				
Relatívna hustota	1,7 g/cm ³				
Hustota pár	neurčitý				
Rozpustnosť vo vode	12,8 g/l	25 °C			
Rozpustnosť / iné	neurčitý				
Koeficient rozdelenia n-oktanolu/vody (log P O/W)	neurčitý				
Teplota rozkladu	neurčitý				
Viskozita 1	neurčitý				

Oxidačné vlastnosti

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Výbušné vlastnosti

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

9.2. Ďalšie informácie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Termické rozloženie môže viesť k uvoľňovaniu dráždivých plynov a výparov.

10.2. Chemická stabilita

Teplota rozkladu:
240°C - 250°C

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Kontakt s kyselinami uvoľňuje jedovaté plyny.

10.4. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť

Reakcie s horľavými látkami.
 Reakcie s kyselinami.
 Reakcie s tukmi a olejmi.
 Reakcie s nečistotami.
 Reakcie s organickými látkami.

10.5. Nekompatibilné materiály

Vyhnuť sa látkam

Olej
Kyselina

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Stickstofftrichlorid
Oxidy dusíka (NOx)
Chlorovodík (HCl)
Chlór

Ďalšie údaje

Na základe bieliaceho účinku tvorba flakov na textíliách, fóliách, náteroch, atď. Plyn chlóru rozkladá mnohé materiály, pôsobí korozívne na kovy.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikobiologických účinkoch

Akútna toxicita/Dráždivý účinok / senzibilizácia

	Hodnota/Zhodnotenie	Druh	Metóda	Poznámka
SD50 akútna ústny	530 mg/kg	Potkan		Údaje sa vzťahujú na hlavnú zložku.

Dráždivý účinok na oči Dráždivý

Skúsenosti z praxe

Dráždi dýchacie cesty.
Dráždi sliznice.

Všeobecné poznámky

Produkt nebol odskúšaný. Výrok bol odvodený od vlastností jednotlivých komponentov.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Ekotoxické účinky

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
Rýb	LC50 0,3 mg/l (96 h)	Lepomis macrochirus		M = 1
Dafnia	EC50 0,21 g/m3 (48 h)	Daphnia magna		M = 1

12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Všeobecné pokyny

Produkt sa nesmie dostať ani do vôd, ani do kanalizácie alebo do čističiek.

Ekologické údaje sa vzťahujú na hlavné komponenty.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Odporúčanie pre produkt

Odstráňte pri dodržaní miestnych úradných ustanovení.

V členských krajinách EÚ neexistujú žiadne jednotné ustanovenia ohľadom likvidácie chemikálií, resp. zvyškových látok.

V Nemecku je na základe zákona o obehovom hospodárstve a odpadoch (KrWG) predpísané nariadenie zhodnotenia.

Produkt sa nesmie dostať do kanalizácie, vodných tokov alebo do pôdy.

Odporúčanie pre obal

Nekontaminované obaly môžu byť odovzdané na recykláciu.

Odporúčaný čistiaci prostriedok

Voda

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Číslo OSN	3077	3077	3077
14.2. Správne expedičné označenie OSN	LÁTKY OHROZUJÚCE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, PEVNÉ, I. N. (symklozén)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (symclosene)	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (symclosene)
14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	9	9	9
14.4. Obalová skupina	III	III	III
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	Áno	Áno	Áno

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Pozemná doprava ADR/RID

Nálepky označujúce nebezpečenstvo 9

Kód obmedzenia v tuneli E

Klasifikačný kód M7

Lodná doprava IMDG

MARINE POLLUTANT

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Iné predpisy EÚ

Dodržať:

Smernica 98/24/ES k ochrane zdravia a bezpečnosti zamestnancov pri pracovnom ohrození s chemickými pracovnými látkami.

Smernica k biocídom (98/8/ES).

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok sa nepreviedli pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie

Odporúčané použitie a obmedzenia

Dodržiavajte existujúce národné a lokálne zákony ohľadom chemikálií.

Ďalšie informácie

Pozri poznámkový list produktu.

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí a slúžia na to, aby bol produkt popísaný s ohľadom na bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné vykonať. Nepredstavujú žiaden prísľub vlastností popísaného produktu.

Pokyny na zmenu: "!" = Údaje v porovnaní s prvou verziou sa zmenili. Predchádzajúca verzia: 5.5

Zdroje najdôležitejších údajov

Výsledky vlastných a externých skúšok a výskumov

Zoznam literatúry.

Štúdie toxicity, údaje o toxicite NIOSH

Zákonné predpisy a ostatné nariadenia

H272 Môže prispieť k rozvoju požiaru; oxidačné činidlo.

H302 Škodlivý po požití.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H360FD Môže spôsobiť poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa (uvedte konkrétny účinok, ak je známy) (uvedte spôsob expozície, ak sa presvedčivo preukáže, že iné spôsoby expozície nevyvolávajú nebezpečenstvo).

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.